

В ближайших номерах журнала:

Александр Архипов
«Винтовка Мосина»

Ксения Драгунская
«Уцелевшие с корабля»

Михаил Дурненков
«Легкие люди»

Владимир Зуев
«Детский мир»

Николай Рудковский
«Все, как вы хотели»

Елена Соколова
«Принцесса и Дракон»

Алексей Щербак
«Полковник Пилат»

Зарубежная драматургия

Сара Рул (США)
«Анекдоты в чистом доме»

Брайан Фрил (Ирландия)
«После занавеса»

Матей Вишняк (Франция)
«Чехов-машина»

Из литературного наследия

Сергей Найденов
«Хорошенькая», «№ 13»

В каждом номере — рецензии на новые постановки современных и классических пьес, статьи о драматургии и драматургах, творческие портреты, беседы с мастерами, материалы по истории отечественной и мировой культуры...

...и многое другое.

Выписывайте, читайте журнал

«СОВРЕМЕННАЯ ДРАМАТУРГИЯ»!

Современная драматургия, 2008, № 3, 1-252

Драматургия

Современная

3 • 2008

ISSN 0207-7698
Современная

В НОМЕРЕ:

ВИКТОР СЛАВКИН
«Вокруг света на такси»

**ВЛАДИМИР
ЖЕРЕБЦОВ**
«Полеты
воздушного змея»

**ВАЛЕНТИН
АЗЕРНИКОВ**
«Мишель»

Пьесы «Свободного
театра-2008»

НИНА БЕЛЕНИЦКАЯ
«На крылечке твоём...»

СЕРГЕЙ МЕДВЕДЕВ
«Представление о любви»

**ЛЮДМИЛА
ДУХАНИНА**
«Фантазии Лизы»

АНТУАН РО
«Все сначала»

Из литературного
наследия

**АЛАН
АЛЕКСАНДЕР
МИЛН**
«Дорога на Дувр»

июль-сентябрь

2008

Драматургия



Современная

In this issue:

V. Slavkin, *Round the World in a Taxi*. During its ride through a city a taxi collects a foursome: man and wife and their lovers; this seemingly accidental situation is in reality created by the driver. This looks like a farce but there is more in it than meets the eye...

V. Zhrebtsov, *Flights of a Kite*. Two fellow travelers in a railway carriage, out of boredom, think of a love story with fictitious characters. It unfolds not only in their imagination but also before our eyes; its heroes soon start behaving irrespective of the authors' will.

V. Azernikov, *Michel*. A woman who is no longer young but still attractive is staying in a dacha. She calls an electrician to fix the wiring; unexpectedly for both, his visits cease to be working ones and then it turns out that the hero of this holiday 'romance' is not what he posed as at the beginning of the story.

Free Theatre-2008 Competition Plays

N. Belenitskaya, *On Your Porch...* Mid-1950s. Six school-leavers swear that they will be life-long friends. Then the scene shifts to the present day: now they have grandchildren, nearly all is in the past for them, and we learn how different, at times unhappy, have been their lives.

S. Medvedev, *Presenting Love*. A dramatic love story with a criminal dénouement is unfolding in a dialogue between a man and a woman.

L. Dukhanina, *Liza's Fantasies*. A 15-year-old schoolgirl with a crush on a boy she met in a summer holiday camp tells him she is pregnant. Her girlfriends, grandmother, younger brother and the woman next door learn about it. The play discusses difficult problems of adolescence.

Foreign Drama

A. Rault, *Un Nouveau départ*. A homeless unemployed man appears in the home of a 40-year-old divorced businesswoman living with a teenage daughter...

Criticism. Theory

Reviews of eleven new productions of classic and contemporary plays. Next come: conversations with playwright V. Slavkin (I. Bolotyan) and director L. Erenburg (O. Fuchs), articles about the New Riga Theatre Company (Y. Vasenina) and the Contemporary Drama Festival in Budapest (N. Yakubova), notes by A. Pavlov about the Twentieth-Century Russian Drama conference and mini-interviews with young playwrights and directors. French drama critic B. Picon-Vallin writes about the Theatre du Soleil directed by A. Mnouchkine. Dramatist V. Krasnogorov discusses the problems of writer-theatre relationship.

History. Bibliography

A.A. Milne, *The Dover Road*. This play, hitherto unknown in Russia, by the English writer of *Winnie the Pooh* fame is introduced by M. Koreneva. B. Poyurovsky remembers Y. Yuzovsky; there are also speeches made by Soviet theatre workers at the funeral of the eminent drama critic. This section concludes with two reviews: V. Fyodorova on the three-volume collection of plays by A. Pudín and A. Stepanova on *The Birth of Soviet Plots* by V. Gudkova.



Драматургия

Редакционная коллегия:

Н. Мирошниченко
(руководитель)
А. Волчанский
(главный редактор)
П. Богданова
(отдел критики и теории)
А. Коровкин
(отдел драматургии)
В. Платонова
(зав. редакцией)
Г. Холодова
(отдел истории
и библиографии)

Редакционный совет:

М. Бартенев
В. Бегунов
И. Вишневская
Е. Гремина
В. Гуркин
В. Забалуев
Н. Коляда
В. Леванов
А. Порватов
И. Райхельгауз
П. Руднев
В. Ряполова
В. Федорова
М. Швыдкой

Над номером работали:

обложка — Г. Повагин
верстка — А. Рябчиков
корректурa — Е. Дорохова

К сведению уважаемых авторов: рукописи не рецензируются, хранятся в течение года, по почте не возвращаются. Инсценировки не рассматриваются.

Адрес редакции: 107031, Москва, Дмитровский пер., 4, стр. 1. Телефон: (495) 625-46-48, тел./факс: 623-45-95.
E-mail: moddrama@mtu-net.ru

Формат бумаги 70x100/16. Офсетная печать. Объем 29,35 уч.-изд. л.
Цена в розницу — договорная.

Издание зарегистрировано Министерством Российской Федерации по делам печати, телерадиовещания и средств массовой информации.
Свидетельство ПИ № 77-7180 от 26 января 2001 г.

© Москва, "Современная драматургия", 2008

Номер отпечатан типографией ООО "ИПФ "Гарт"

Выпуск издания осуществлен при финансовой поддержке Федерального агентства по печати и массовым коммуникациям

ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ ЖУРНАЛ

Современная

3
июль—сентябрь
2008

Министерство культуры Российской Федерации
Региональный благотворительный общественный
Фонд развития и поощрения драматургии
Редакция журнала
*Издается при поддержке Федерального агентства
по культуре и кинематографии
и Департамента культуры г. Москвы*

Драматургия

		Пьесы
В. Славкин	3	Вокруг света на такси
В. Жеребцов	29	Полеты воздушного змея
В. Азерников	53	Мишель
Н. Беленицкая	71	На крыльчке твоём...
С. Медведев	92	Представление о любви
Л. Духанина	101	Фантазии Лизы
		<i>Зарубежная драматургия</i>
А. Ро	121	Все сначала
		Критика. Теория
	154—174	В пьесе и на сцене (рецензии О. Булгаковой, Т. Власовой, Е. Горфункель, О. Игнатюк, Т. Коростелевой, Е. Левинской, И. Сафуанова, А. Соколинского, Д. Тархановой, М. Фолкиштейн)
В. Славкин	175	“Нежное прикосновение к материалу” (интервью И. Болотян)
Л. Эренбург	178	“Постепенно вовлекаться в страдание” (интервью О. Фукс)
Е. Васенина	182	Встреча за закрытыми глазами
А. Павлов	186	“Хронотоп читательского многоголосья”
	191	Новое поколение — реальность или фикция? (Говорят молодые драматурги и режиссеры)
Н. Якубова	194	Победа над драмой
Б. Пикон-Валлен	199	“Мимолетности” на Солнце
В. Красногоров	205	Театр, драматург, закон
		История. Библиография
М. Коренева	206	Сказки для взрослых
А.А. Милн	209	Дорога на Дувр
Б. Пожоровский	238	“Космополит № 1”
В. Федорова	250	Сохранить душу
А. Степанова	251	Драматургическое зазеркалье
		Хроника. Информация
		51, 119, 153

На обложке. Кентерберийский собор в Дувре (Англия). (К публикациям на с. 206—237.)

2-я стр. обл. “Конек-Горбунок” В. и О. Пресняковых по сказке П. Ершова в МХТ им. А. Чехова. Постановка Е. Писарева. Сцена из спектакля.

Фото М. Гутермана

В соответствии с действующим законодательством об авторском праве, театры, заинтересованные в постановке пьес, опубликованных журналом, должны обращаться за разрешением на их использование непосредственно к правообладателям — авторам или их литературным агентам.

Издается с 1982 года ● выходит четыре раза в год

*Подписаться на журнал можно в любом почтовом отделении по каталогу
Агентства “Роспечать”, индекс 70 946.*

Альтернативную подписку ведут:

ООО “Агентство ГАЛ”, тел.: (499) 685-12-20, e-mail: artos-gal@mail.ru

МК “Периодика”, тел.: (495) 672-70-42, e-mail: info@periodicals.ru

ООО “Интер-Почта 2003”, тел.: (495) 788-00-60, e-mail: interpochta@interpochta.ru

ООО “ИнформСервис”, тел.: (495) 651-82-19, e-mail: abcnewpress@gmail.ru

ООО “Деловые издания”, тел.: (495) 685-59-78, e-mail: delizd@mail.ru